



# Nangani khonani dza vhukuma

Tshivenda



Khanyisa Mukansi

# **Nangani khonani dza uhukuma**

Yo ካውልዋ እና Khanyisa Mukansi  
Mufanisi Lutfia Ebrahim-Kamish



Yo ታሉትሬድወልዋ እና Constance Mukondeleli Nembahé



GRADE 2



Vhagudi vha dzhena kha Gireidi 2 nga matsheloni vho takala.

Vho vha vho ambara yunifomo yavho ya vhurukhu vhutswu na hemmbe ya dzivha.

Vha lumelisiwa nga mudededzi, Vho Mme Mavhungu. Vho vha vha tshi dihudza nga kilasi yavho.

Vho vha vha tshi tuṭuwedza na u thusa vhagudi vhavho kha zwa pfunzo. Kīlasini yavho ho vha hu na mulalo.



Mulalo wa thoma u fhela.

Wo fhedzwa nga ungalangala ha dzi penisela.

Ha vha na fulo ḥa u ḥoda penisele, fhedzi  
penisele dza si wanale.

Hezwi zwa mangadza Vho Mme Mavhungu.



Thaidzo ya endeleta. Vhañwe vhagudi vha tshi amba uri zwiliwa zwavho zwi khou tswiwa.

Vho vha tshi mangala musi nga bureiki vha tshi wana hu si na zwiliwa kha zwikhafuthini zwavho.

Vho vha vha tshi ḥwa na ndala vha tshi khou tongolela vhañwe vha tshi khou ḥa.

Mudededzi vho vha vha tshi vha rengela nyamunaithi na vhurotho. Mbava ya ḥodziwa, fhedzi ya si wanale.



Zwo vha zwi sa vhudziswi uri mbava i ngomu  
Kiłasini.

Vhagudi vha thoma u dzula vho fara  
zwikhafuthini zwavho. Vho vha vha sa tsha  
tamba vho dīgedā.

Mudededzi vha dzudzanya u khitela  
zwikhafuthini kha khabodo kiłasini.

Vha kaidza vha re na dzema la u tswa. Vha vha  
fulufhedzisa uri mbava i do wanala.

clean  
green



Nga marahu ha maðuvha nyana, tshelede ya  
thoma u ngalangala kha vhanwe vhagudi.

Vha tshi wana bege dzavho dza tshikolo dzo  
vuliwa, tshelede dzavho dzo ngangala.

Mudededzi vha mangala vha tshi pfa vhagudi  
vha tshi khou lila nga u ngalangala hohu.

Vho zwi tenda musi tshelede yavho na yone i  
tshi ngalangala i begeni.

Mungalangadzi a sa ðivhiwi o vha a na maanda  
hafha kilasini.



Mudededzi vha ḥwalela vhabebi maṅwalo.  
Vha tshi vha ḫivhadza nga u ngalangala ha  
zwithu kiᬁasini.

Vho humbela vhabebi uri vha funze vhana  
vhavho u sa tswa.

A hu na mubebi na muthihi o tendaho uri  
ḥwana wawe u a tswa.

Thohoyatshikolo na vhone vha kaidza vhagudi  
nga khombo ya u tswa.

Vha humbela mbava u ḫi isa khavho uri vha  
i thusiwe.



Liñwe ḋuvha Nakisani a ya kha mudededzi a tshi khou lila.

Nakisani ndi mugudi o ḫalifhaho. A vhudza Vho Mavhungu uri bugu yawe yo tswiwa.

O wana bugu yawe yo tswiwa a tshi bva bureikini.

Bege yawe ya tshikolo yo vulea. Bugu yawe ya Tshivenda i sa vhonali.



Bugu yo ḥodiwa hoṭhe na kha bege dza tshikolo  
dza vhagudi. Fhedzi a yo ngo wanala.

Mudededzi a humbela vhagudi vhoṭhe uri vha  
de phanda.

Ńwana muńwe na muńwe u tea u imisa zwanda.  
Hezwi zwa vha thaidzo kha Shumani ńwana wa  
Vho Sheleni.

O vha a tshi dzulela u tsitsela tshanda tshe a  
imisa kha thumbu.



Mudededzi a vhudza Shumani u ima vhukati ha kilasi.

A humbelwa u imisa zwanda zwawe a tshi khou fhufhela ntsha.

A fhufha luthihi a mbo di fara thumbu yawe.

A tshi fhufha lwa vhuvhili, bugu ya mbo di huru fhasi!

Shumani a lingedza u sukumedzela bugu murahu, fhedzi ya vha yo no wela milenzheni yawe.



Maṭo othe o vha o tonolela kha Shumani.  
Vhagudi vha ita phosho, vha sea vha tshi  
mu shonedza.

Vha ḥavha mukosi vha tshiri: "Shumani wa Vho  
Sheleni ndi mbava."

Shumani ho ngo tenda uri hezwi zwithu zwi  
khou bvelela khae.

A pfa a tshi nga u khou tou lora. A vha a tshi  
khou tama na shango ḥi tshi vulea uri ḥi mu mile.



Vhagudi vhanzhi vho takala nge bugu ya  
Nakisani ya wanala i na Shumani.

Shumani na vhañwe khonani dzawe tharu vho  
vha vha tshi dina.

Vho vha vha tshi dina vhasidzana na vhatukana  
vhañuku kiłasini.

Haya mafhundo ho ngo vhuya a potiwa kha  
mudededzi.

Vhagudi vho vha vha tshi ofha u rwiwa nga  
Shumani na khonani dzawe.

Shumani zwino o wanala, O kwatamela fhasi  
nga ḫoni.



Mudededzi vho vhudza Shumani uri a dobe  
bugu milenzheni yawe.

Mudededzi vho mu humbela uri a vhale dzina lo  
hwaliwaho kha bugu.

Vhagudi vho the vha tou tshetee!  
Vho thet shelesa Shumani a tshi vhala.

O vhala dzina la Nakisani a tshi khou shona a  
tshi khou tetemela.

Vhagudi vha mu sea vha mu shonedza vha  
tshi ri, 'ndi mbava!' Mbava ya kilasini yo wanala  
wee!



Mudededzi vha fhumudza vhagudi, vha khuthadza Shumani.

Vha fha vhagudi mushumo wa u ንwala. Vha kona u ya kha ታክሬትሮኑ እና Shumani.

Shumani a tenda uri o tswa bugu ya Nakisani. O vha a sa takaleli Nakisani a tshi mu fhira kiłasini.

Shumani a ambulula khonani dzawe na zwe vha ita kiłasini.

Mudededzi vha humela kiłasini u yo dzhia khonani dza Shumani.



Khonani dza Shumani a vho ngo lenga u  
ambulula vhuvhi he vha ita.

Vha tenda uri vho tswa penisela, zwiliwa  
na tshelede.

Vhabebi a vho ngo kholwa uri vhana vhavho  
ndi dzimbava.

Vha humbela pfarelo phanda ha  
thohoyatshikolo na mudededzi.

Vha fulufhedzisa u badela tshelede yothe ya  
zwe vha tswa.

Vho fulufhedzisa na u kaidza vhana vhavho  
uri vha tutshele vhuvhava.



Shumani na khonani dzawe vho humela kiłasini  
vha tshi khou shona.

Vho humbelo pfarelo kilasini vha tshi khou lila.  
Vho humbelo u hangweliwa kha vhukhakhi  
havho.

Vho vha vha tshi khou shona na u qitukufhadza.

Muthu o vha a tshi nga vha pfela vhułungu.  
Vhakiłasini yavho a vho ngo tenda uri ndi vhone  
vhashengedzi.



Mudededzi vho vha fha mushumo wa u  
kunakisa kiłasi ḥwedzi wołhe.

Vha tea u tshila nga mulalo na vhañwe vhagudi.  
Vho vha fhambanya vha vha fha vhañwe  
vhagudi vhavhuđi uri vha vhe khonani dzavho.

Mudededzi vho ḥuđuwedza vhagudi u hwelela  
musi vhañwe vha tshi khou vha shengedza.

Vha ita hezwo zwi ḥo fhungudza vhuvhava  
kiłasini.

U bva ḥenelila ḥuvha ho vha na tshanduko kha  
Shumanī na khonani dzawe.

# U DZHIELA NTHA

**Yo ḥwaliwa nga**

Khanyisa Mukansi

**Mufanisi**

Lutfia Kamish-Ebrahim

**Mudzudzanyi 1**

Pandelani Claudine Rambau

**Mudzudzanyi 2**

Deborah Shilenge

**Mudzudzanyi 3**

Rebecca Maluleke

**Muoli**

PixelPing Design

**Mutalutshedzeli**

Constance Mukondeleli Nembahé

**Mukhwathisedzi wa vhuđi**

Tshililo Netshandama



ISBN 978-0-638-00770-1



basic education

Department:  
Basic Education  
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

